

## Lifeline Program Application (FCC FORM 5629) Mga Tagubilin

### Pahina 1: Tungkol sa Lifeline Program

Ang Lifeline ay isang programa ng pederal na gobyerno ng Federal Communications Commission (FCC) na nagbibigay ng buwanang diskwento sa serbisyo ng telepono o internet para sa mga kwalipikadong consumer na mababa ang kita.

#### Mga Tuntunin

Kung magiging kwalipikado kayo, makakatanggap ang inyong sambahayan ng buwanang benepisyo sa Lifeline na hanggang \$9.25 para mabawasan ang mga gastos sa serbisyo sa telepono o internet at hanggang \$34.25 para sa mga kwalipikadong sambahayan sa mga Tribal na lupain.

- Kung kukuha kayo ng Lifeline para sa serbisyo sa telepono, maaari ninyong makuha ang benepisyo para sa isang mobile phone o isang telepono sa bahay, ngunit hindi pareho.
- Kung kukuha kayo ng Lifeline para sa serbisyo sa internet, maaari ninyong makuha ang benepisyo para sa inyong mobile phone o sa inyong koneksyon sa bahay, ngunit hindi pareho.
- Kung kukuha kayo ng Lifeline para sa naka-bundle na serbisyo sa telepono at internet, maaari ninyong makuha ang benepisyo para sa inyong naka-bundle na serbisyo sa mobile phone o sa inyong naka-bundle na serbisyo sa bahay, ngunit hindi pareho.

Ang inyong sambahayan ay hindi makakakuha ng Lifeline mula sa higit sa isang kumpanya ng telepono o internet. Pinapayagan ka lamang na makakuha ng isang benepisyo sa Lifeline bawat sambahayan, hindi bawat tao.

Kung hindi na kayo kwalipikado para sa benepisyo sa Lifeline (halimbawa, ang inyong kita ay lampas sa antas ng kita o hindi na kayo lumalahok sa isang kwalipikadong programa ng mga benepisyo), dapat ninyo itong ipaalam sa inyong kumpanya ng telepono o internet sa Lifeline sa loob ng 30 araw.

Tandaan: Ang mga kumpanya ng telepono at internet ay dapat ding matugunan ang ilang pamantayan para makasali sa programa ng Lifeline. Makipag-ugnayan sa kumpanya ng telepono o internet ninyo para alamin kung kalahok ito. Kung naghahanap kayo ng kumpanya ng telepono o internet, pakibisita ang page ng paghahanap na Companies Near Me (Mga Kumpanyang Malapit sa Akin) sa <https://cnm.universalservice.org/> para makahanap ng kalahok na kumpanya sa inyong lugar.

## Ano ang isang sambahayan?

Ang sambahayan ay isang grupo ng mga taong sama-sama sa isang tirahan at naghahati-hati sa kita at mga gastusin (kahit na hindi sila magkakadugo). Kumpletuhin ang worksheet ng sambahayan ng Lifeline para alamin kung may higit sa isang kwalipikadong sambahayan na nasa address ninyo. Kung higit sa isang tao sa iyong sambahayan ang lumahok sa Lifeline, lumalabag ka sa mga patakaran ng FCC at mawawala ang iyong benepisyo. Maaari ninyong i access ang worksheet ng sambahayan ng Lifeline dito: [https://www.lifelinesupport.org/wp-content/uploads/documents/get-lifeline/LI\\_Worksheet\\_UniversalForms.pdf](https://www.lifelinesupport.org/wp-content/uploads/documents/get-lifeline/LI_Worksheet_UniversalForms.pdf)

## Huwag ibigay ang inyong benepisyo sa ibang tao

Ang benepisyo ng Lifeline ay hindi maililipat. Hindi mo maibibigay ang iyong benepisyo sa ibang tao, kahit na kwalipikado sila para sa Lifeline.

## Magsabi ng totoo sa form na ito

Dapat kang magbigay ng tumpak at totoong impormasyon sa form at sa lahat ng mga form o questionnaire na nauugnay sa Lifeline. Kung magbibigay kayo ng hindi totoo o mapanlinlang na impormasyon, mawawala ang inyong benepisyo (ibig sabihin, maaalis sa pagkaka-enroll o pagbabawalan sa programa) at maaaring magsagawa ng legal na pagkilos ang gobyerno ng United States laban sa inyo. Maaaring kasama rito ang (ngunit hindi ito limitado sa) mga multa o pagkakakulong.

## Maaaring kailanganin ninyong magpakita ng iba pang dokumento

Kung hindi ma-validate ng Lifeline Program Administrator na ikaw o ang isang tao sa iyong sambahayan ay kwalipikado sa pamamagitan ng pagsuri sa mga available na elektronikong mapagkukunan (kabilang ang mga database ng pagiging kwalipikado para sa mga kasosyo ng ahensya ng gobyerno ng FCC), maaaring kailanganin mong magbigay ng mga karagdagang dokumento. Halimbawa, maaaring kailanganin ninyong magbigay ng opisyal na dokumento na nagpapatunay sa inyong pakikilahok sa isang kwalipikadong programa ng tulong ng gobyerno, sa inyong kita, o sa inyong pagkakakilanlan. Mangyaring isama ang mga kopya ng inyong patunay na dokumentasyon kapag isinumite mo ang iyong aplikasyon upang mapabilis ang oras ng pagproseso.

## Paano Mag-apply

Para mag-apply para sa Lifeline program, sagutan ang mga kinakailangang seksyon ng form na ito, lagyan ng inisyal ang bawat pahayag ng kasunduan, at lumagda sa pahina 6. Puwede rin kayong mag-apply online sa [LifelineSupport.org](https://www.lifelinesupport.org) para sa pinakamabilis na pagpoproseso.

Ipadala sa koreo ang form sa address na ito:

**USAC  
Lifeline Support Center  
PO Box 1000  
Horseheads, NY 14845**

## **Pahina 2: Iyong impormasyon**

Ang lahat ng patlang ay kinakailangan maliban kung isinaad na hindi. Gumamit lang ng MALALAKING TITIK at itim na tinta para sagutan ang form na ito.

- **Ano ang iyong buong legal na pangalan?** Ilagay ang inyong pangalan sa unang linya, gitnang pangalan (opsyonal) sa pangalawang linya sa unang hanay ng mga kahon, at apelyido sa pangatlong linya. Isama ang anumang suffix (opsyonal) sa pangalawang linya sa pangalawang hanay ng mga kahon. Mangyaring gamitin ang iyong buong legal na pangalan tulad ng makikita sa mga opisyal na dokumento. Huwag gumamit ng palayaw.
- **Ano ang numero ng telepono ninyo?** Ilagay ang iyong numero ng telepono kung mayroon ka nito. Sa pamamagitan ng pagbibigay ng numero ng telepono, pinapahintulutan ninyo ang USAC na makipag-ugnayan sa inyo sa numero ng telepono sa pamamagitan ng artipisyal o prerecorded na mensahe ng boses o text para sa mahahalagang paalala at update tungkol sa inyong benepisyo sa Lifeline. Para sa mga text message, nalalapat ang mga rate sa mensahe at data. I-text ang STOP para itigil ang mga mensahe.
- **Ano ang petsa ng iyong kapanganakan?** Ilagay ang buwan, araw, at taon ng iyong kapanganakan sa ayos na iyon.
- **Ano ang inyong email address?** Kung mayroon kayong email address, ilagay iyon dito. Inirerekomenda ang pagbibigay ng email address para mapadalhan kayo ng USAC ng mga status update tungkol sa inyong aplikasyon.
- **Ano ang huling 4 na numero ng iyong Social Security Number (SSN)?** Ilagay ang huling apat na digit ng iyong Social Security Number (SSN4) sa puwang na ibinigay sa kanan.
  - **Kung wala kayong SSN, ano ang inyong Tribal Identification Number?** Kung wala kayong SSN ngunit mayroon kayong Tribal Identification Number, ilagay ang numero sa puwang na ibinigay sa ibaba mismo.
- **Kung nag-a-apply kayo bilang Survivor of Domestic Violence (Nakaligtas sa Karahasan sa Tahanan) sa ilalim ng SCA (Safe Connections Act) \***, lagyan ng check ang kahon sa kanan.
  - \*Ang Safe Connections Act (SCA) ay pinagtibay para matiyak na ang mga nakaligtas ay maaaring humiwalay sa mga nang-aabuso nang hindi nawawalan

ng sariling access sa kanilang serbisyo sa mobile. Sa pamamagitan ng SCA, ang mga nakaligtas ay maaaring makatanggap ng hanggang 6 na buwang benepisyo sa pamamagitan ng pagbibigay ng patunay ng lehitimong kahilingan sa paghihiwalay ng linya na isinumite sa isang provider ng serbisyo at pagkumpirma na sila ay nakakaranas ng kahirapan sa pera.

- Ang survivor ay tinukoy bilang isang indibidwal na hindi bababa sa 18 taong gulang at alinman sa: (1) nakaranas ng karahasan sa tahanan, karahasan sa pakikipag-date, sekswal na pag-atake, pangso-stalk, sex trafficking, o mga kaugnay na krimen; o (2) nag-aalaga ng isang taong nakaranas ng mga ganitong gawain. Kung lalahok sa pamamagitan ng SCA, maaaring maglista ang mga mamimili ng isang address (sa pahina 3) mula sa huling 6 na buwan.
- **Ano ang pinakamahusay na paraan upang maabot ka?** Lagyan ng check ang kahon upang ipaalam sa USAC ang pinakamahusay na paraan para maabot ka. Gagamitin ng USAC ang iyong pinili upang magpadala sa iyo ng mahalagang impormasyon tungkol sa iyong benepisyo sa Lifeline.

### **Pahina 3: Iyong Impormasyon (ipinagpatuloy)**

- **Ano ang address ng inyong tirahan?** Ilagay ang address ng inyong tirahan. Ito dapat ang address kung saan kayo nakatira at hindi puwedeng isa itong P.O. Box. Kasama dapat dito ang numero ng inyong kalye at pangalan ninyo sa unang linya, ang numero ng inyong apartment o unit (kung mayroon kayo nito) sa pangalawang linya sa unang hanay ng mga kahon, ang lungsod sa pangalawang linya sa pangalawang hanay ng mga kahon, ang abbreviation ng estado sa pangatlong linya sa unang hanay ng mga kahon, at ang Zip Code sa pangatlong linya sa pangalawang hanay ng mga kahon. Kung lilipat kayo, dapat ninyong i-update ang inyong address sa kumpanya ng inyong telepono o internet sa loob ng 30 araw.
- **Ito ba ay pansamantalang address?** Lagyan ng check ang oo o hindi.
- **Kung nakatira kayo sa mga kwalipikadong Tribal na lupain,** lagyan ng check ang kahon. Alinsunod sa mga tuntunin ng Lifeline, kasama sa mga Tribal na lupain ang anumang reservation, pueblo, o kolonya ng tribong Indian na kinikilala ng pederal na pamahalaan, kasama ang mga dating reservation sa Oklahoma; mga Katutubong rehiyon ng Alaska na itinatag alinsunod sa Alaska Native Claims Settlement Act (85 Stat. 688); mga Indian allotment; mga Hawaiian Home Land—mga lugar na ipinagkatiwala sa estado ng Hawaii para sa mga Native Hawaiian, alinsunod sa Hawaiian Homes Commission Act, 1920 July 9, 1921, 42 Stat. 108, et. seq., ayon sa sinusugan; at anumang lupang itinalaga bilang ganoon ng FCC para sa mga layunin ng subpart na ito alinsunod sa proseso ng pagtatalaga sa mga tuntunin sa Lifeline ng

FCC. Ang isang mapa ng mga kwalipikadong lupain ng Tribal ay makukuha sa website ng USAC: [https://www.lifelinesupport.org/wp-content/uploads/documents/get-lifeline/fcc\\_tribal\\_lands\\_map.pdf](https://www.lifelinesupport.org/wp-content/uploads/documents/get-lifeline/fcc_tribal_lands_map.pdf).

- **Ano ang inyong address sa koreo?** Ilagay lang ang inyong address sa koreo kung naiiba ito sa address ng inyong tirahan. Kasama dapat dito ang numero ng inyong kalye at pangalan ninyo sa unang linya, ang numero ng inyong apartment o unit (kung mayroon kayo nito) sa pangalawang linya sa unang hanay ng mga kahon, ang lungsod sa pangalawang linya sa pangalawang hanay ng mga kahon, ang abbreviation ng estado sa pangatlong linya sa unang hanay ng mga kahon, at ang Zip Code sa pangatlong linya sa pangalawang hanay ng mga kahon.

#### **Pahina 4: Ang Inyong Impormasyon (pagpapatuloy)**

Punan lamang ang seksyong ito kung nag-aaplay ka sa pamamagitan ng isang bata o dependent.

Kung kwalipikado kayo sa pamamagitan ng isang anak o dependent, pakilagyan ng check ang kahon para ipakitang kwalipikado kayo sa pamamagitan ng isang taong kwalipikado sa benepisyo (benefit qualifying person, BQP).

- **Ano ang kanilang buong legal na pangalan?** Ilagay ang buong legal na pangalan ng bata o dependent. Ilagay ang pangalan sa unang linya, gitnang pangalan (opsyonal) sa pangalawang linya sa unang hanay ng mga kahon, at apelyido sa pangatlong linya. Isama ang anumang suffix (opsyonal) sa pangalawang linya sa pangalawang hanay ng mga kahon. Ang taong kwalipikado sa benepisyo ay hindi puwedeng maging pareho sa aplikante at dapat tumugma sa pangalan sa dokumentasyong nagpapakita ng pakikilahok sa kwalipikadong programa ng benepisyo.
- **Ano ang petsa ng kanilang kapanganakan?** Ilagay ang kanilang petsa ng kapanganakan – buwan, araw, at taon sa ayos na iyon.
- **Ano ang huling 4 na numero ng kanilang Social Security Number (SSN)?** Ilagay ang huling apat na digit ng kanilang Social Security Number (SSN4) sa puwang na ibinigay sa kanan.
- **Kung wala siyang SSN, ano ang kanyang Tribal Identification Number?** Kung wala siyang SSN ngunit mayroon siyang Tribal Identification Number, ilagay ang numero sa puwang na ibinigay sa ibaba mismo.

#### **Pahina 5. Maging Kwalipikado para sa Lifeline**

Sagutan ang seksyong ito para ipakita na kayo, ang inyong dependent, o ang isang tao sa inyong sambahayan ay kwalipikado para sa Lifeline. Maaari kayong maging kwalipikado sa

pamamagitan ng ilang partikular na programa ng tulong ng gobyerno o sa pamamagitan ng inyong kita (hindi ninyo kailangang maging kwalipikado sa pamamagitan ng dalawa). Kapag ipinadala ninyo ang form na ito sa koreo, magsama ng mga kopya ng mga dokumentong nagpapakita na nakikilahok kayo sa isa sa mga programang napili ninyo o kwalipikado kayo sa pamamagitan ng inyong kita. Makikita ang isang listahan ng mga tinatanggap na dokumento sa <https://www.lifelinesupport.org/wp-content/uploads/Lifeline-Acceptable-Documentation-Guide.pdf>. **Hindi ka dapat magbigay ng mga orihinal na dokumento.**

**Maging kwalipikado sa pamamagitan ng isang programa ng gobyerno.** Lagyan ng check ang kahon sa tabi ng lahat ng programang nilalahukan ninyo o ng isang tao sa inyong sambahayan:

- Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, tinatawag ding Food Stamps)
- Supplemental Security Income (SSI)
- Medicaid
- Federal Public Housing Assistance (FPHA) (kabilang ang Housing Choice Voucher (HCV) Program (Section 8 Voucher), Project-Based Rental Assistance (PBRA)/202/811, Public Housing, at Affordable Housing Programs para sa American Indians, Alaska Natives o Native Hawaiians)
- Pensiyon ng Mga Beterano o Mga Programa ng Benepisyo ng Mga Nakaligtas sa Digmaan
- Mga Nakaligtas sa Karahasan sa Tahanan sa pamamagitan ng Safe Connections Act (SCA) – pakitandaan na kapag pinili ninyo ang opsyong ito, dapat din ninyong sagutan ang pahina 7.

#### **Mga Programang Partikular sa Tribo**

- Pangkalahatang Tulong ng Bureau of Indian Affairs (BIA)
- Tribal Temporary Assistance for Needy Families (Tribal TANF)
- Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR)
- Tribal Head Start (para lang sa mga sambahayang nakakatugon sa pamantayan sa kita para sa pagkwalipika)

**Maging kwalipikado sa pamamagitan ng iyong kita:** Punan lamang ang seksyong ito kung hindi ka kwalipikado para sa Lifeline sa pamamagitan ng programa ng gobyerno. Kwalipikado ka sa pamamagitan ng kita kung ang iyong kita ay nasa o mas mababa sa 135% ng Federal Poverty Guidelines. Karaniwang ina-update ang Mga Pederal na Alituntunin sa Kahirapan sa katapusan ng Enero bawat taon.

- **Kasama ka, ilang tao ang nakatira sa iyong sambahayan?** Lagyan ng check ang kahon sa tabi ng naaangkop na numero.
- **Ang inyong kita ba ay katumbas ng o mas mababa sa halagang nakalista sa aplikasyon para sa inyong estado at laki ng sambahayan?** Para mahanap ang threshold sa kita ng inyong estado, sundan ang linya sa tapat ng numero ng inyong sambahayan para mahanap ang mga limitasyon sa kita ng Lifeline. Lagyan ng check ang "oo" o "hindi" para ipakita na ang inyong kita ay nasa o mas mababa sa nakalistang numero. Ang unang column ay para sa mga sambahayan sa mas mababang 48 estado, DC, at mga teritoryo. Ang pangalawang column ay para sa limitasyon sa kita para sa Alaska, at ang pangatlong column ay para sa Hawaii.

### **Pahina 6: Mga Kasunduan at Lagda**

Lagyan ng inisyal ang bawat kahon para sumang-ayon sa pahayag at lagdaan at lagyan ng petsa ang form. **Kung hindi ninyo lalagyan ng inisyal ang bawat pahayag, ang inyong aplikasyon ay ituturing na hindi kumpleto.**

Sumasang-ayon ako, sa ilalim ng parusa sa pagsisinungaling, sa mga sumusunod na pahayag:

- Ako (o ang aking dependent o iba pang tao sa aking sambahayan) ay kasalukuyang tumatanggap ng mga benepisyo mula sa (mga) programa ng gobyerno na nakalista sa form na ito o ang aking taunang kita ng sambahayan ay 135% o mas mababa sa Mga Pederal na Alituntunin sa Kahirapan (ang halagang nakalista sa talahanayan ng Mga Pederal na Alituntunin sa Kahirapan sa form na ito).
- Sumasang-ayon ako na kung lilipat ako, ibibigay ko sa aking service provider ang aking bagong address sa loob ng 30 araw.
- Naiintindihan ko na kailangan kong sabihin sa aking service provider sa loob ng 30 araw kung hindi na ako kwalipikado para sa Lifeline, kabilang ang:
  - 1) Ako, o ang tao sa aking sambahayan na kwalipikado, ay hindi na kwalipikado sa pamamagitan ng isang programa ng gobyerno o ng kita.
  - 2) Ako o ang isang tao sa aking sambahayan ay nakakatanggap ng higit sa isang benepisyo sa Lifeline.
- Alam ko na ang aking sambahayan ay puwede lang tumanggap ng isang benepisyo sa Lifeline, at sa abot ng aking kaalaman, ang aking sambahayan ay hindi tumatanggap ng higit sa isang benepisyo sa Lifeline.
- Sumasang-ayon ako na ang lahat ng impormasyong ibibigay ko sa form na ito ay maaaring kolektahin, gamitin, ibahagi, at panatilihin para sa mga layunin ng pag-apply para sa at/o pagtanggap ng benepisyo ng Lifeline. Naiintindihan ko na kung ang impormasyong ito ay hindi ibinigay sa Administrator ng Programa, hindi ako



makakakuha ng mga benepisyo ng Lifeline. Kung kinakailangan ito ng mga batas ng aking estado o Tribal na pamahalaan, sumasang-ayon ako na ang estado o Tribal na pamahalaan ay maaaring magbahagi ng impormasyon tungkol sa aking mga benepisyo para sa isang kwalipikadong programa sa Lifeline Program Administrator. Ang impormasyong ibinahagi ng estado o Tribal na pamahalaan ay gagamitin lamang upang makatulong na malaman kung makakakuha ako ng benepisyo sa Lifeline.

- Ang lahat ng sagot at pagsang-ayon na ibinigay ko sa form na ito ay totoo at tama sa abot ng aking kaalaman.
- Alam ko na ang kusang-loob na pagbibigay ng mali o mapanlinlang na impormasyon upang makakuha ng mga benepisyo ng Lifeline ay mapaparusahan ng batas at maaaring magresulta sa mga multa, pagkakakulong, pag-alis sa pagkaka-enroll, o pagbabawal sa programa.
- Posibleng kailanganin ng aking provider ng serbisyo na tingnan kung kwalipikado pa rin ako anumang oras. Kung kailangan kong i-certify ulit (i-renew) ang aking benepisyo sa Lifeline, nauunawaan kong kailangan kong tumugon bago sumapit ang deadline, kung hindi, aalisin ako sa Lifeline program at hihinto ang aking benepisyo sa Lifeline.

*Ang sertipikasyon sa ibaba ay naaangkop sa lahat ng consumer at kinakailangan ito para maiproseso ang inyong aplikasyon.*

- Nagsabi ako ng totoo ako hinggil sa aking pagiging o hindi pagiging residente ng mga Tribal na lupain, ayon sa inilalarawan sa seksyong Ang Inyong Impormasyon ng form na ito.
- **Lagda:** Mangyaring lagdaan ang form.
- **Petsa Ngayon:** Ilagay ang petsa ngayon.

## **Pahina 7. Mga Nakaligtas sa Karahasan sa Tahanan**

Punan lamang ang seksyong ito kung kwalipikado ka bilang nakaligtas sa karahasan sa tahanan.

Ang Mga Nakaligtas sa Karahasan sa Tahanan ay maaaring maging kwalipikado para sa emergency na benepisyo sa Lifeline sa pamamagitan ng Safe Connections Act (SCA) sa pamamagitan ng pagbibigay ng (A) katibayan ng lehitimong kahilingan sa paghihiwalay ng linya na isinumite sa isang provider, at (B) sa pamamagitan ng pagkumpirma sa inyong pakikilahok sa mas malawak na hanay ng mga kwalipikadong programa o na ang inyong kita ay nasa o mas mababa sa 200% ng Mga Pederal na Alituntunin sa Kahirapan.



**Maging Kwalipikado bilang Nakaligtas sa Karahasan sa Tahanan:** Lagyan ng check ang kahon sa tabi ng lahat ng programang nilalahukan ninyo o ng isang tao sa inyong sambahayan:

- Federal Pell Grant para sa kasalukuyang taon ng paggawad
- Special Supplemental Nutrition Program para sa Women, Infants, and Children (WIC)
- Libre at Pinababang Presyo na Programang Tanghalian o Almusal sa Paaralan, o pagpapatala sa isang Paaralan ng Paglalaan ng Pagkakarapat-dapat sa Komunidad

**Patunayan ang inyong kita sa pamamagitan ng pagkumpleto ng tsart.** Sagutan lang ang seksyong ito kung hindi kayo kwalipikado bilang nakaligtas sa pamamagitan ng isang programa ng gobyerno. Kwalipikado kayo bilang nakaligtas batay sa inyong kita kung ang inyong kita ay nasa o mas mababa sa 200% ng Mga Pederal na Alituntunin sa Kahirapan.

- **Kasama ka, ilang tao ang nakatira sa inyong sambahayan?** Lagyan ng check ang kahon sa tabi ng naaangkop na numero.
- **Ang inyong kita ba ay katumbas ng o mas mababa sa halagang nakalista sa aplikasyon para sa inyong estado at laki ng sambahayan?** Upang mahanap ang limitasyon ng kita ng inyong estado, sundin ang linya sa tapat ng numero ng inyong sambahayan upang mahanap ang mga limitasyon sa kita ng Lifeline. Lagyan ng check ang "oo" o "hindi" para ipakita na ang inyong kita ay nasa o mas mababa sa nakalistang numero. Ang unang column ay para sa mga sambahayan sa mas mababang 48 estado, DC, at mga teritoryo. Ang pangalawang column ay para sa limitasyon sa kita para sa Alaska, at ang pangatlong column ay para sa Hawaii.

Pakilagyan ng inisyal ang mga kinakailangang kasunduan. **Kung hindi ninyo lalagyan ng inisyal ang mga kinakailangang pahayag, ang inyong aplikasyon ay ituturing na hindi kumpleto.**

- Nakatanggap ako ng dokumentasyon mula sa aking service provider na nagsumite ako ng isang lehitimong kahilingan sa paghihiwalay ng linya, at isinusumite ko ang aking aplikasyon na may katibayan ng dokumentasyong iyon.
- Kung hindi makukumpirma agad ang aking pagiging kwalipikado, o kung wala akong patunay ng aking kita, pinatutunayan ko sa ilalim ng parusa sa pagsisinungaling na ang aking kita ay nasa o mas mababa sa 200% ng Mga Pederal na Alituntunin sa Kahirapan, at nakararanas ako ng paghihirap sa pera (**sasagutan lang kung hindi madaling maibigay ang dokumentasyon**).

- Naiintindihan ko na sa pamamagitan ng pagiging kwalipikado para sa Lifeline sa pamamagitan ng Safe Connections Act (SCA), ako ay karapat-dapat para sa benepisyo sa loob ng 6 na buwan. Naiintindihan ko na kapag natapos na ang 6 na buwang panahon ng benepisyo, maaari akong maging kuwalipikado para sa Lifeline sa pamamagitan ng paglahok sa isa pang kwalipikadong programa o sa pamamagitan ng pagkumpirma na ang aking paunang kita ay nasa o mas mababa sa 135% ng Federal Poverty Guidelines.

### **Pahina 8. Impormasyon at Paunawa ng Kinatawan**

Sagutan lang kung isang kinatawan ang magsusumite ng form na ito. Ang mga kinatawan na tumutulong sa mga consumer na mag-apply (tulad ng mga ahente ng kumpanya ng telepono o internet, mga kasosyo ng estado at Tribal, atbp.) ay kinakailangang magparehistro sa Representative Accountability Database (RAD) at dapat ilagay ang kanilang impormasyon sa seksyong ito.

- **Ano ang iyong Representative ID?** Ang isang kinatawan na nagsumite ng form na ito ay dapat maglagay ng kanilang representative ID bilang nakarehistro sa Representative Accountability Database.

### **Para sa anumang mga katanungan, mangyaring makipag-ugnayan sa Lifeline Support Center**

Website: [LifelineSupport.org](https://LifelineSupport.org)

Telepono: 1-800-234-9473

Email: [LifelineSupport@usac.org](mailto:LifelineSupport@usac.org)

**ABISO TUNGKOL SA PAPERWORK REDUCTION ACT:** Ang Seksyon 54.410 ng mga patakaran ng Federal Communications Commission ay nangangailangan ng lahat ng mga subscriber ng Lifeline na ipakita ang kanilang pagiging karapat-dapat na makatanggap ng mga serbisyo ng Lifeline. Ang pangongolekta ng impormasyong ito ay nagmumula sa awtoridad ng FCC sa ilalim ng Seksyon 254 ng Communications Act of 1934, ayon sa sinusugan, 47 U.S.C. §254. Gamit ang awtoridad na ito, itinalaga ng FCC ang USAC bilang permanenteng Lifeline Administrator. Ang FCC ay naglathala ng mga panuntunan na nagdedetalye kung paano maaaring maging kwalipikado ang mga mamimili para sa mga serbisyo ng Lifeline at kung anong mga serbisyo ng Lifeline ang maaari nilang matanggap (47 CFR §54.400 et seq.). Ang data na ibinigay bilang tugon sa pagkolekta ng impormasyong ito ay gagamitin ng USAC upang i-verify ang pagiging karapat-dapat ng aplikante para sa mga serbisyo ng Lifeline.

Tinantya namin na ang bawat tugon sa koleksyon ng impormasyong ito ay tatagal, sa karaniwan, sa pagitan ng 0.25 at 0.75 na oras. Kasama sa aming pagtatantya ang oras upang basahin ang mga tanong, tingnan ang mga umiiral nang talaan, ipunin ang kinakailangang data, at aktwal na kumpletuhin at suriin ang form o tugon. Kung mayroon kayong anumang komento sa pagtatantyang ito, o kung paano namin mapapahusay ang pangongolekta at mababawasan ang pasaning dulot nito sa inyo, sumulat sa Federal Communications Commission, OMD-PERM, Paperwork Reduction Project (3060-0819), Washington, D.C. 20554. Tatanggapin din namin ang inyong mga komento sa pamamagitan ng Internet kung ipapadala ninyo ang mga ito sa [PRA@fcc.gov](mailto:PRA@fcc.gov). Pakiusap HUWAG IPADALA ANG MGA SINAGUTANG FORM NG PANGONGOLEKTA NG DATA SA ADDRESS NA ITO.

Tandaan – Hindi ninyo kinakailangang tumugon sa pangongolekta ng impormasyon na itinatangyod ng Pederal na gobyerno, at hindi maaaring isagawa o i-sponsor ng gobyerno ang pangongolektang ito, maliban kung ito ay nagpapakita ng kasalukuyang valid na control number ng Office of Management and Budget (OMB). Itinalaga sa koleksyong ito ang numero ng kontrol ng OMB na 3060-0819.

Ang Komisyon ay pinapahintulutan sa ilalim ng Communications Act of 1934, ayon sa sinusugan, na kolektahin ang impormasyong nire-request namin sa form na ito. Kung naniniwala kaming maaaring may paglabag o potensyal na paglabag sa isang batas o isang regulasyon, tuntunin, o utos ng Komisyon, ang iyong tugon ay maaaring i-refer sa Federal, estado, o lokal na ahensya na responsable para sa pagsisiyasat, pag-uusig, pagpapatupad, o pagpapatupad ng batas., tuntunin, regulasyon, o kaayusan. Sa ilang partikular na kaso, ang impormasyon sa iyong form ay maaaring ibunyag sa Kagawaran ng Hustisya, hukuman, o iba pang katawan ng paghatol kapag (a) ang Komisyon; (b) sinumang empleyado ng Komisyon; o (c) ang gobyerno ng Estados Unidos, ay kasangkot sa isang paglilitis sa harap ng lupon o may interes sa paglilitis.

Kung hindi mo ibibigay ang impormasyong hinihiling namin sa form na ito, hindi ka magiging karapat-dapat na tumanggap ng mga serbisyo ng Lifeline sa ilalim ng mga panuntunan ng Lifeline Program, 47 C.F.R. §§ 54.400-54.423.

Ang nabanggit na Paunawa ay kinakailangan ng Paperwork Reduction Act of 1995, P.L. No. 104-13, 44 U.S.C. § 3501, et seq.

**Pahayag ng Privacy Act:** Ang Batas sa Privacy ay isang batas na nag-aatas sa Federal Communications Commission (FCC) at sa Universal Service Administrative Company (USAC) na ipaliwanag kung bakit namin hinihingan ang mga indibidwal ng personal na impormasyon at kung ano ang gagawin namin sa impormasyong ito pagkatapos namin itong kolektahin.

**Awtoridad:** Seksyon 254 ng Communications Act (47 U.S.C. § 254), ayon sa sinusugan, 47 U.S.C. §254, pinapahintulutan ang FCC na patakbuhan ang programa ng Lifeline. Gamit ang awtoridad na ito, itinalaga ng FCC ang USAC bilang permanenteng Lifeline Administrator. Ang FCC ay naglathala ng mga panuntunan na nagdedetalye kung paano maaaring maging kwalipikado ang mga mamimili para sa mga serbisyo ng Lifeline at kung anong mga serbisyo ng Lifeline ang maaari nilang matanggap (47 CFR §54.400 et seq.).

**Layunin:** Kinokolekta namin ang personal na impormasyong ito para ma-verify namin na kwalipikado ka para sa Lifeline Program at para mahusay kaming makapagbigay ng mga serbisyo ng Lifeline sa iyo. Ina-access, pinapanatili, at ginagamit namin ang inyong personal na impormasyon sa paraang inilalarawan sa Lifeline System of Records Notice (SORN), FCC/WCB-1, na makikita sa <https://www.fcc.gov/managing-director/privacy-transparency/privacy-act-information>.

**Mga Karaniwang Paggamit:** Maaari naming ibahagi ang personal na impormasyong ipinasok mo sa form na ito sa ibang mga partido para sa mga partikular na layunin, tulad ng: Kasama ng mga kontratista na tumutulong sa amin na patakbuhan ang programa ng Lifeline; kasama ng iba pang ahensya ng pamahalaang pederal at estado na tumutulong sa amin na matukoy ang iyong pagiging karapat-dapat sa Lifeline; sa mga kumpanya ng telekomunikasyon na nagbibigay sa iyo ng serbisyo ng Lifeline; at sa pagpapatupad ng batas at iba pang opisyal na nag-iimbestiga sa mga potensyal na paglabag sa mga panuntunan ng Lifeline. Ang kumpletong listahan ng mga paraan kung paano namin magagamit ang iyong impormasyon ay na-publish sa Lifeline SORN na inilarawan sa "Layunin" na talata ng pahayag na ito.

**Pagbubunyag:** Hindi mo kailangang ibigay ang impormasyong hinihiling namin, ngunit kung hindi mo gagawin, hindi ka magiging karapat-dapat na tumanggap ng mga serbisyo ng Lifeline sa ilalim ng mga panuntunan ng Lifeline Program, 47 C.F.R. §§ 54.400-54.423.